

### 第 137/2010 號行政命令

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）及（十六）項規定的職權，並按照第28/2001號行政法規第四條（二）項及第六條的規定，發佈本行政命令。

獨一條

授予陳敏中勞績獎章。

二零一零年十二月三十一日。

命令公佈。

行政長官 崔世安

### Ordem Executiva n.º 137/2010

Usando da faculdade conferida pelas alíneas 4) e 16) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto na alínea 2) do artigo 4.º e artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2001, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

Artigo Único

É concedida a Chan Vicente Man Chung a Medalha de Dedição.

31 de Dezembro de 2010.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

### 第 138/2010 號行政命令

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）及（十六）項規定的職權，並按照經第13/2007號行政法規修改的第28/2001號行政法規第四條（三）項及第六條的規定，發佈本行政命令。

獨一條

授予陳健英社會服務獎章。

二零一零年十二月三十一日。

命令公佈。

行政長官 崔世安

### Ordem Executiva n.º 138/2010

Usando da faculdade conferida pelas alíneas 4) e 16) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto na alínea 3) do artigo 4.º e artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2001, na redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 13/2007, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

Artigo Único

É concedida a Chen Chien Ying Charles a Medalha de Serviços Comunitários.

31 de Dezembro de 2010.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

### 第 139/2010 號行政命令

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）及（十六）項規定的職權，並按照經第13/2007號行政法規修改的第28/2001號行政法規第四條（三）項及第六條的規定，發佈本行政命令。

獨一條

授予岑玉霞社會服務獎章。

二零一零年十二月三十一日。

命令公佈。

行政長官 崔世安

### Ordem Executiva n.º 139/2010

Usando da faculdade conferida pelas alíneas 4) e 16) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto na alínea 3) do artigo 4.º e artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2001, na redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 13/2007, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

Artigo Único

É concedida a Sam Iok Ha a Medalha de Serviços Comunitários.

31 de Dezembro de 2010.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.